SPRAWIEDLIWOSC

Organ żydowski dla spraw społecznych, przemysłowych, rolniczych i handlowych.

wychodzi dwa razy w miesiącu. 🖎

Przyjmujemy ogłoszenia według naszej bardzo przystępnej taryfy.

Wydawca i Redaktor: Ch. N. Reichenberg. Redakcya i Administracya: Kraków, ul. Starowiślna Nr. 45.

Prenumerata wynosi:

rocznie 6 Kor. — półrocznie 8 Kor.

Bankructwa w Krakowie.

Zeznania zastępcy "Stowarzyszenia wierzycieli" (Creditorenverein) w Wiedniu jako świadka na roz-Prawie przeciw Ostejungowi i Schönbergowi wywołały uzasadnione zgorszenie w sferach tutejszego kupiectwa. Wyrażenie się tegoż zastępcy w toku jego zeznań. że 90% upadłości w Galicyi odbywają się na popstawie oszukańczych przygotowań krydatoryszów jest niezgodnem z prawdą, gwałtowną Przesadą, której wspomniany zastępca dopuścił się tylko pod wpływem jego bezustannej zawodowej klki z ludźmi, którzy są w przykrem położeniu, oświadczyć się niewypłacalnymi.

Otóz, aby tą sprawę przedstawić tak odnośnej c. k. władzy jak i obrazonemu kupiectwu w tem swietle, w którem ta się w rzeczywistości znajduje, ²abiera niniejszem głos wydawca tego pisma w tej ⁸prawie. Tenże podróżował sam 12 lat po Galicyi w zastępstwie fabryk towarów bławatnych i także nieraz jako pełnomocnik samego "Stowarzyszenia Wierzycieli" (Creditorenverein) w Wiedniu, i spodziewa się, że jego następujące wywody, pochodzące od skromnego fachowca i człowieka, który współhraciom i współwiercom swoim w tem pisemku, jak ²achodzi potrzeba, nieustraszenie, otwarcie i nawet ⁰stro wady wytyka, przyczynią się do tego, że wypadek zastępcą "Stowarzyszenia wierzycieli" na Podanej rozprawie, zniknie wreszcie raz na zawsze ² porządku dziennego tutejszego świata handlowego, który robi tylko wielki honor takiemu urzędnikowi Interesowego Stowarzyszenia, jeżeli tenże nie może Przeboleć obrazy, którą ten w swojej manii wielkości na niego rzucić się odważył.

Najsamprzód musimy sprostować przypuszczenie panów, którzy przemawiali na ostatniem zgromadzeniu kupców w tej sprawie, że "Stowarzyszenie wierzycieli" w Wiedniu niema żadnego wpływu co do stosunków popytu towarów w Galicyi i że tegoż stowarzyszenia nie można zbojkotować, bo ono tylko przeprowadza ugody pomiędzy swoimi członkami i upadłymi kupcami w całej Monarchii austrowegierskiej. Do "Stowarzyszenia wierzycieli" w Wie-

dniu może każdy przemysłowiec lub kupiec hurtowny przystąpić jako członek. Wrazie zdarzenia się bankructwa zawiadamia o tem biuro Stowarzzszenia wszystkich doń należących członków. Jeżeli czterech z tych się zgłaszają jako mający pretensyę w tej upadłości, wtenczas Stowarzyszenie posiada "konsorcyum" i wysyła swego pełnomocnika do tej upadłej firmy celem przeprowadzenia ugody. Z tego wynika, że nie można bojkotować "Stowarzyszenia wierzycieli" bo to nic nie sprzedaje w kraju i funkcyonuje li tylko jako pośrednik przy ugodach zdarzających się bankructw. (Ausgleichsvermittlung).

Galicya sprowadza z fabryk zamiejscowych towary wszystkich gałęzi przemysłu po cenach zakupnych mniej więcej za 300 milionów koron rocznie, a to po największej części na kredyt wekslowy lub tak zwany, otwarty. Każdy przemysłowiec, który odsprzedaje swoje wyroby na kredyt, dolicza sobie w kalkulacyi swego przedsiębiorstwa 6% na ewentualne straty przy zdarzyć się mogących upadłościach w poczet swoich stałych lub okolicznościowych odbiorców. Według statystycznych dań pewnego "Stowarzyszenia wierzycieli" w Wiedniu z roku 1901, wynosiła kwota czystych strat przy wszystkich niewypłacalnosciach w Galicyi 4.960,000 koron t. j. w zupełności ani 21/2 całej sumy konsumeyi towarów przemysłowych w naszym kraju. Zatem chociaż przemysłowiec dający kredyt do Galicyi sam sobie w kalkulacyi rezerwuje 6% na ewentualne straty (technicznie Delcredre) nie puści atoli w tym kraju więcej jak trzecią część tych przez siebie przewidywanych strat, co autentyczne dane właściwie potwierdzają. Ze straty przy upadłościach w Galicyi są tak nieznaczne, wynika z tego, że kupcy galicyjscy nie pracują aby żyli ale zyją, aby pracowali. Hurtownik krakowski, lwowski lub prowincyonalnych, miast który konsumuje za milion koron towarów bławatnych, norymberskich lub zelaznych, wydaje rocznie na utrzymanie swego domu i wychowanie swich dzieci, jeżeli już dużo, to 8 do 10,000 koron. Knpiec małomiasteczkowy w Galicyi, który prowadzi handel częściowy, konsumuje towarów za 50,000 koron, wydaje na utrzymanie domu najwięcej 1000 koron rocznie; wszyskie

jego usiłowania są na to skierowane, aby wpośród ogromnej konkurencyi swoje na kredyt wzięte towary odsprzedał i zaspokoił swoich wierzycieli. Jeżeli u tych hurtowników albo datajlistów niewypłacalność jest nieunikniona, wtenczas robi taki wszystko co jest w jego i w sile jego familii, aby ugoda pomiędzy nim i jego wierzycielami przyszła do skutku, ażeby mógł dalej istnieć i swój handel dla dobra jego rodziny prowadzić.

Całkiem inaczej prowadzą sobie życie kupcy na Węgrzech albo w Czechach. Tu hurtownik który konsumuje towarów za milion koron rocznie, wydaje najmniej 30,000 koron rocznie na utrzymanie domu, taki trzyma sobie własny ekwipaż dla swej przyjemności, lub celem nadania sobie pozoru bardzo bogatego kupca, zasługującego na nieograniczony kredyt. Kupcy, sprzedający częściowo w tych krajach zyją sobie stosunkowo także w tych rozmiarach. Jeżeli taki węgierski lub czeski kupiec raz swoje wypłaty zastanowi, wtenczas idzie natychmiast do konkursu i wierzyciele jego są odprawieni z kwitkiem. Z powodu właśnie, że kupiec galicyjski oświadcza się niewypłacalnym wtedy, jak jeszcze nie jest zupełnie wyczerpanym i może doprowadzić do ugody z wierzycielami i ponieważ kupcy galicyjscy bardzo skromnie żyją; straty przy daniu towarów na kredyt do Galicyi są w istocie znacznie mniejsze jak na Węgrzech albo w Czechach, jak odnośne daty statystyczne udawadniają, które pojawiły się niedawno w tym względzie w dziale ekonomicznym "Neue Freie Presse".

Ale nie można ominąć milczeniem, że w ostatnich latach wystąpiły w Krakowie, w mieście słynącem do tego czasu z uczciwości i solidności jego starych honorowych firm, bankructwa w mierze, która się niestety przyczyniły do oszkalowania kupiectwa tutejszego nie mającego żadnej styczności z temi bankructwami. Bankruci ci rekrutowali się wyłącznie z ludzi, którzy w pociągu do samoistności założyli sobie sklepy szczupłemi kapitałami pochodzącymi z posagów po ożenieniu się. Ci udali się do Więdnia z kapitałem wynoszącym 4,000 koron i sprowadzili z tamtąd, gdzie istnieją hurtownicy, którzy potrzebują weksle do eskontowania, jednym cięgiem towarówza 30 lub 40,000 k. Hurtownicy ci sprzedawali tutaj kupcom sprzedającym częściowo z zyskiem wynoszącym 5 do 6 procent, natomiast płacili lichwiarzom za eskontowanie weksli wziętych od tych kupców, 15 do 20%. Już z samej natury prowadzenia tych interesów były bankructwa nie do uniknięcia. W każdym razie, chociaż że stare firmy w Krakowie istnieją nieprzełamanie dalej, ale reputacya kupców krakowskich została zblamowaną w całym świecie, bo bankructwa krakowskie były przez szereg lat na porządku dziennym wykazów "Stowarzyszenia wierzycieli" w Wiedniu.

Ta naleciałość kupiecka znikła wreszcie z Krakowa i kupiectwo tutejsze, które z tą nie stało w żadnym związku, wymaga teraz tembardziej, aby jego znana uczciwość i solidność się na nowo w świecie handlowym ustaliła dla dobra miasta i wszystkich obywateli bez różnicy płci, którzy się zawodowo kupiectwem zajmują i także potomstwo w tymże zawodzie wychowują i do niego gotowują.

Ważne skinienie dla przemysłowców i przedsiębiorców.

Przed kilku dniami odbyło się w magistracie krakowskim poufne posiedzenie miejskiej komisyi dla budowy drog wodnych, Z posiedzenia tego, na którem podano także bliższe i pewne szczegóły co do budowy portu w Krakowie, otrzymujemy następujące wiadomości:

Przewodniczący p. Dr Leo zawiadomił komisyę, iż w myśl jej polecenia, wydelegowano prof. Sikorskiego do Wiednia, by poinformował się na miejscu o całej sprawie budowy kanałów wodnych w Galicyi. Po powrocie p. Sikorskiego odbyła podkomisya szereg posiedzeń i przygoto-

wała projekt umieszczenia portu w krakowie.

Prof. Sikorski zawiadomił przedewszyskiem komisyę ze projekt nowej sytuacyi portu, oparty jest o te przewodnią myśl, aby Kraków uzyskał port nie tylko na prawym, ale i na lewym brzegu Wisły i by miasto na przy-szłość ochroniono od zalewu. Zachodzi bowiem obawa wigkszych powodzi na przyszłość wskutek postępującego obwałowania Wisły, zarówno w górnej części, powyżej Krakowa, jak i poniżej. Wskutek tego część Wisły, która pod Krakowem płynio, jako nieobwałowana, narazoną będzie na największy napór wód w czasie powodzi. Następnie przedstawił p. Sikorski projek założenia portu dla Krakowa i Podgórza i wyjasnił sytuacyę poszczególnych basenów portowych, przekopu Wisły, wreszcee połączenie dworca portowego z koleją północną i państwową.

Po dłuższem umotywowaniu tak zaprowadzonej sytuacyi portu, oraz wskazaniu potrzeby równoczesnego skanalizowania Rudawy i utworzenia z niej po rozszerzeniu jej koryta portu w północno zachodniej części Krakowa, zabrał głos poseł do Rady państwa Dr Rapoport i zaznaczy! na wstępie, że niema zamiaru oceniać operatu technicznego tak szczegółowo i gruntownie przez prof. Sikorskiego wypracowanego i przedstawionego, gdyż nie jest technikiem; uwaza jednak za pozyteczne podzielić się z komisyą temi informacyami, jakie sam mógł zasięgnąć u dyrekcyi dróg wodnych w sprawie projektu prof. Sikorskiego. Otóż przedewszystkiem dyrekcya uznaje projekt budowy po lewej (krakowskiej) stronie Wisły za niewłaściwy, a to z powodu przerw, jakieby w komunikacyi kanału z portem w czasie wielkich wód Wisły wyniknąć musiały. Przerwy te byłyby, zdaniem dyrekcyi, częstsze niż projektanci twierdzą, a ewentualnose, iżby wrazie wezbrania Wisły port był zupełnie oddzielony od kanału, musi być wylkuczoną. Następnie port – jak mniema dyrekcya – winien być tak położony, aby miał jak najwygodniejsze połączenie z głównemi arteryami ruchu towarów z kraju, t. j. z dawną koleją Karola Ludwika i z koleją Transwersalną, podczas gdy połączenie z koleją Północną jest dla kanalu mniej wazne. Wreszcie, zdaniem dyrekcyi, leży w interesie szczególnym Krakowa, aby port krakowski przedstawił największe wygody dla ruchu towarowego, gdyż inaczej naturalnym bie giem rzeczy przystanek zamierzony koło Podgórza zamieni się w port własciwy, a port główny, położony po drugiej stronie Wisły, upadnie.

Dr Rapoport zwraca uwagę na to, iż port krakowski powołany będzie swego czasu do odegrania nader ważnej roli, kiedy po dokonaniu połączemia kanału z Dniestrem

i morzem Czarnem, dalej po uregulowaniu Wisły aż do Gdańska, Kraków stanie się punktem centralnym dla ruchu towarowego między wschodem i zachodem Europy a między Uzarnem morzem i Bałtykiem. Kraków powinien się więc Postarać o taki port, któryby dogodną swą sytuacyą mógł dorównać podobnemu zadaniu. Trzeba też prace przyspieszyć, gdyż mimo wszystkich powatpiewań sprawa budowy kanałów zbliża się do urzeczywistnienia Kwota będąca do dyspozycyi dla budowy kanałów w pierwszym okresie od r. 1904 do 1912, wynosi ogółem 185.713,000 koron. Z tej odpada 35.000,000 koron na budowy kanałów, a właściwie na regulacye Łaby i Wełtawy w Czechach, tak, iz na budowe kanału do Wiednia do Krakowa, pozostaje 150,713.000 koron. Wprawdzie rząd zamierza wyznaczyć jeszcze 16,400,000 k. na regulaeye Laby, ale prawdopodobnie znajdzie na to inne fundu-82e. W każdym razie na część galicyjską od Krakdwa do Sranicy śląskiej wyznaczoną jest kwota 30 milionów koron, która nie wystarczy. Gdy jednak cały kanał z Krakowa do Wiednia ma kosztować około 200 do 220 milionów kor. gdy dalej rząd podziela zdanie o konieczności wykończenia całego kanału od Wiednia do Krakowa w ciągu pierwszej opoki az do roku 1912, rząd już za kilka lat odwoła się do Rady państwa o podwyższenie kredutu aż do sumy potrzebnej. Roboty więc około tego kanału mają być rozpoczęte już w roku 1904 i to zarówno w Krakowie jak w Wiedniu, a przerwy w robotach nie będzie.

A jednak interesowane czynniki w kraju o tych pracach się dowiedziały - podniósł dalej p dr. Rapoport - aby mogły się przygotować na czas do tej wielkiej akcyi i skorzystac ze stosownej chwili, a niedac się wyprzedzie nie mieckim przemysłowcom, którzyby ze szkodą dla naszego kraju znowu go licznie najechali, potrzeba, by się tą spra-Wa ile mozności jaknajszerzej zajmowano, by ją w dziennikach krajowych podniesiono w taki sposób, aby dojść mogła do całego ogułu polskich przemysłowców wiadomość o sposobności czekającego ich zarobku. Wczesnego ile możności zawiadomienia i rozbudzenia zainteresowania się w kraju sprawą budowy kanałów i budowy portu w Krakowie pozadać tembardziej należy, skoro siła samej rzeczy Kraków, jako punkt centralny, w przyszłości ma odegrać bardzo ważną rolę w obrocie międzynarodowego handlu

Dla zepewnienia, że budowa dróg wodnych w Galicyi nie bedzie odroczoną ani przerwaną, Dr Rapoport podał do Publicznej wiadomości oświadczenie ministra handlu bar. Calla, złożone na posiedzeniu komisyi dla ugody wegierskiej. Oświadczenie to brzmi: "Już w radzie przybocznej dla budowli dróg wodnych miałem sporobność do oświdczenia się w sprawie przeprowadzenia programu budowli dróg wodnych. Obecnie mogę sie tylko powołać na to, co wówczas powiedziałem Z pewnością nie jest zamiarem rządu dopuścić do jakiejkolwiek przerwy w budowie; całkiem Przeciwnie, rząd zamysla na wypadek, gdyby się w ciągu Dierwszego ustawowego peryodu budowy okazało, że kredyt Przeznaczony na kanał od Wiednia do Krakowa, przy sto-80 waniu ekonomicznych zasad bodowli, nie wystarcza z w r ócić sie do czynników ustawodawczych o środki Potrzebne do dalszego prowadzenia, względnie ukończenia tej budowli".

Prof. Sikorski, a następnie inni członkowie subkomitetu technicznego wyjasnili ważniejsze momenty, które stanowiły podstawę do opracowanego przez podkomisyę pro-Jektu budowy portu. Odwlekać sprawy dalej już nie można gdyz przy końcn miesiąca czerwca b. r. ma zjechać na miejsce komisya dla rewizyi trasy, należy więc opracowany Projekt jak najwczesniej przedłozyc.

Lokalne.

Rada wyznaniowa w Krakowie. Dnia 21 z. m. odbyło się posiedzeme tutejszej Reprezentacyi Zboru izraelickiego pod przewodnictwem prezydenta p. dra Leona Horowitza. Sekretarz p. dr. Künslinger odczytał protokół ostatniego posiedzenia, który przyjęty

i podpisany.

Pan prezes omówił w poruszających słowach nieszczęście, które spotkało naszych współbraci w Kiszeniewie i postawił wniosek, aby tutejsza gmina przyczyniła się także zapomogą dla nieszczęśliwych ofiar przy tej okrutnej rzezi w Kiszeniewie. Rada uchwaliła kwote 100 Koron dla Kiszeniewa, nawet bardzo szczupła kwota, gdyż gmina tutejsza ma swoich biednych do wspierania i nie mogła więcej dać na ten cel.

Pan prezes donosi dalej, że pertraktacye co do otrzymania placu na gęsiarnię 10-15 lat są z tutejszym magistratem w pełnym toku i niebawem przy-

stąpi się do wykonania odnośnej budowy.

Pan prezes przystapił do porządku dziennego, t. j. do punktu sprawy Starej Synagogi. Po wyczerpującym referacie przełożonego p. Abrahama Marguliesa i po dłuższej dyskusyi, w którcj wzięli udział przełożeni p. p. Isak Infeld, Gedalie Lengrock, Joel Baumminger, Meyer Jonkler, Salomon Wasserberger, II. wiceprezydent Maks Ehrenpreis i I. wiceprezydent, radca cesarski, Hirsch Landau uchwalono jednomyślnie przeprowadzić w krótkim czasie wyboru prowizorów w Starej Bóżnicy i w tejże raz na zawsze porządek zaprowadzić.

Na wniosek przeł. p. Mojżesza lsenberga uchwaliła Rada jednogłośnie, aby wysłać do Lwowa na ślub p. dra Jana Landaua, syna I. wiceprezesa, który jako lekarz dzieci ordynuje od szeregu lat w tutejszym szpitalu izraelickim całkiem bezpłatnie, deputacyę ze strony Reprezentacyi, składającą się z p. prezesa i II. wiceprezesa, zarazem uchwaliła Rada poświęcić p. drowi Landauowi kosztowny dar weselny, kosztem prywa-

tnym panów radców.

Tania Kuchnia ludowa w Krakowie. Z powodu upływu pieciolecia istnienia taniej kuchni dla biednej pracującej ludności izraelickiej zwołał prezes Komitetu tej zbawiennej w mieście instytucyi, p. dr. Leon Horowitz, zebranie panów i pań którzy się przyczyniają datkami i praca ku utrzymaniu tej jadłodajni dla biednych. W zebraniu tem, które sie odbyło duia 2 z. m. w sali obrad tutejszej Reprezentancyi gminy żydowskiej, wział udział znaczny zastęp panów i pań ze sfer obywatelstwa zajmujących się humanitarnością w Krakowie.

Prezes p. dr. Horowitz zagaił zebranie omówieniem wszystkich stosunków tej instytucyi i przedkładał

zebraniu nastepujące cyfry.

W ciągu pięciolecia istnienia kuchni wydano razem 141.567 całych obiadów, 31.170 samych zup i 14.311 samych chlebów. W roku 1898 wynosiły datki dobrowolne 5212 Koron, w roku 1899, 2432, 1900, 2856, 1901, 2266 i w roku 1902. 2030, razem 14796 Koron. W tej sumie mieszczą się 2800 Koron, któremi pan dr. Arnold Rapoport de Porada przyczynił się do utrzymania kuchni. Zaś subwencyę gminy izraelickiej, Rady miejskiej i miejskiej Kasy oszczedności i także innych instytucyj finansowych wynosiły razem w ciągu tego pięciolecia 6460

Kuchnia miała w ciągu pięciolecia dochodów 30.750 Koron, wydatków 45.533. Deficyt pokryto dobrowolnemi datkami, jak powyż podane. Ku ukończeniu sprawozdania oświadcza p. prezes, że do dochodów kuchni, t. j ze sprzedaży całych lub nie całych porcyj, trzeba najmniej jeszcze 3000 Koron ze strony dobroczynności, aby Komitet był w możności utrzymania kuchni.

Po wywodach p. prezesa, które zebranie przyjelo gorącem uznaniem dla niestrudzonego dobroczyńcy miasta Krakowa p. dra Horowitza, zabrał głos gospodarz kuchni, aptekarz p. Ludwik Rosenberg i podniósł zasługi p. prezesa dra Horowitza ku utworzeniu i prowadzeniu taniej kuchni w Krakowie, w której się codziennie pokrzepia biedna, po za domem zarobek szukająca ludność, ciepłą i zdrową strawą prawie za bezcen.

Pan aptekarz Rosenberg wyraza tak prezesowi jak wszystkim paniom i panom, którzy należą do komitetu, w szczególności Pani drowej Warschauer, i tym, którzy niezmordowana praca i ofiarnościa popierają to dzieło, podziękowanie w imieniu tych wszystkich biednych byłoszystkich programacją popierają to dzieło.

dnych, którzy korzystaja z kuchni

Pan prezes przystąpił dalej do omówienia punktu, czy instytucyę kuchni przeistoczyć w towarzystwo.

W dyskusyi nad tym punktem wzięli udział pani Blanksteinowa Rozalia, drowa Kirschnerowa, pp. aptekarz Ludwik Rosenberg, Abraham Margulies, Abraham Lindenbaum, Ozyasz Kosches i Joachim Rittermann i uchwalono, aby nie przeistoczyć Komitetu na

towarzystwo.

Na wniosek p. Jakóba Maschlera uchwaliło zebranie wzmocnić tak komitet dam jak i panów, co uczyniono jak następuje: Do komitetu dam wybrano uzupełniająco p. p. Regina Schönfeld, Jetti Mandelbaum, Rebecka Klein, Rachele Landau, Franciszka Rittermann, Flora Grünnberg, Ludwika Metzner, Karoline Maschler i Ludwika Auber; do Komitetu panów wybrano uzupełniająco p. p. Ozyasza Koschesa, Jozefa Goldstoffa, Judą Ornsteina, Arnolda Steinera, Arona Goldgarta i Gdaliego Langrocka.

Po końcowem przemówieniu sekretarza aptekarza p. Rosenberga, w którem tenże podniósł kilku potrzeb naglących w kuchni prezes p. dr. Leon Horowitz

żamknał zebranie.

Nekrologia. Dnia 18 b. m. odbył się w Krakowie pogrzeb p. Dawida Süsskinda, który zmarł po długiej i dolegliwej chorobie w 70 roku życia. Ś. p. Dawid Süsskind cieszył się pośród swoich współwyznawców w gminie wielkiem poważaniem, które zdobył sobie nauką i czystością swego charakteru. Ś. p. Dawid Süsskind pozostał całe życ,e wiernym zasadom swej religii i pielęgnował bezustannie naukę judaistyczną i talmudyczną, przytem władał dostatecznie tak językiem polskim jak i niemieckim i dosyć dobrze także jezykiem francuskim, był przytem obeznany z literaturą tych trzech języków.

S. p. Dawid Süsskind należał kilka lat jako członek do tutejszej Reprezentacyi Zboru izraelickiego a oprócz tego piastował cały szereg lat godność prezydenta tutejszej wielkiej modlitewni "B'ne Emunim".

W pogrzebie wziął udział wielki zastęp tutejszego obywatelstwa i przed modlitewnią "B'ne Emunim" zatrzymał się kondukt, gdzie znany magid p. Ornstein wyglosił zmarłemu mowę pośmiertną, która poruszyła obecnych do łez.

Cześć jego pamięci.

Hojny dar. Pan Lebel Schudmak w Podgórzu ofiarował z powodu uroczystości barmizwa (bierzmowania) jego syna 1000 koron dla różnych stowarzy szeń humanitarnych w Podgórzu i Krakowie.

Nekrologia. Dnia 11 z. m. zmarł w Krakowie p. Schmelke Poser w 78 roku życia. Zmarły należał do największych talmudystów w miescie, był szlachetnym, dobroczynnym i wogóle uczciwym obywatelem. Czesć Jego pamięci!

Rada wyznaniowa w Krakowie. Dnia 25 b. m. odbyło się posiedzenie tutejszej Reprezentacyi Zboru izraelickiego pod przewodnictwem prezydenta p. dra Leona Horowitza.

Sekretarz p. dr. Kiinstlinger odczytał protokół ostatniego

prsiedzenia, który przyjęty.

Przełożony p. dr. Adolf Fischler interpeluje p. prezesa, w którem stadjum znajduje się sprawa budowy gęsiarni. Pan prezes odpowiada, że pertraktacye z magistratem co do wynajęcia odnośnej parceli nie są jeszcze ukończone, ale niebawem będą załatwione i przystąpi się do budowy.

Pan prezydent podaje do wiadomości Rady, że na jego inijacyatywę uchwalił wydział kasy oszczędności wstawić do budżetu bieżącego roku kwotę 8,000 koron na rzecz odrestaurowania tutejszej starej bóżnicy, czyniąc to nie ze względów religijnych, ale ze względów utrzymania archeologicznej budowy w mieście. Pan prezes spodziewa się że kasa co roku się przyczyni tą kwotą na ten cel, aż ten starożytny budynek będzie całkiem odrestaurowany,

Wybrano komitet z łona Reprezentacyi, składający się z prezydyum i trzech członków jakoteż starszego Radcy budownictwa p. Sare, który ma za zadanie razem z delegacyą Kasy Oszczędności, składającej się z pp. dr Muczkowskiego, dra Bąkowskiego i koserwatora Tomkowicza wypra-

cować plany tej restauracyi.

Na wniosek przełożonego p. dr. Fischlera wyraziła Reprezentacya p. prezesowi podziękowanie za jego zabiegi w wydziale Kasy Oszczędności o przyczynienie się do odrestaurowania Starej synagogi, która jest słynnym zabytkiem miasta Krakowa.

Rada następnie uchwaliła wnieść podanie do Rady szkołnei krajowej o zezwolenie tutejszym nauczycielom religii mojżeszowej trzymanie wykładow zbiorowych z Biblii w szkołach ludowych i o ustanowienie nauczyciela religii w nowym gimnazyum św. Anny.

Uchwalono kilka mniejszych uzupełniających wydatków przy urządzeniu wewnętrznem nowej hali przedpogrze-

bowej.

Na wniosek przeł. p. dra Fischlera uchwalono wysłać p. prezesa jako delegata gminy zydowskiej w Krakowie na konferencyc Hilfsvorein der doutschen Juden, którasię odbędzie w dnich 28 i 29 b. m. w Berlinie.

Rada uchwaliła jednogłosnie podwyzszyc pensyę p.

Hirschowi z 1,500 do 1,800 koron rocznie.

Po załatwieniu jeszcze kilku drobnych spraw p. pre-

zydent zamknął posiedzenie.

Towarzystwo Wzajemnych Ubezpieczeń. Dnia 29 z. m. odbyło się zgromadzenie delegatów Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń pod przewodnictwem prezesa rady nadzorczej, p. Józefa Męcińskiego.

Pan prezes zagaił zgromadzenie obszernem omówieniem wyników wszystkich trzech działów Towarzystwa t. j. ogniowego, gradowego i życiowego. W działe ogniowym, mówi p. prezes, jest mimo szkód przeszło 6 milionów wynoszących, czysta pozostałość 1,308.166 koron, co umożliwi wypłacenia członkom zwrotu wysokości 14-tu procent. W działe

gradowym, w którym były dotychczas częste niedobory, wynosi pozostałość z roku ubiegłego 164 065 a fundusz rezerwowy w tym działe wynosi 2,036 837 koron. Kapitał ubezpicczony w działe życiowym dochodzi do 95 milionów koron, wypłacono szkody w kwocie 2.132,850 koron. Korzystne wyniki śmiertelności w roku sprawozdawczym dają możność zwrotu członkom w działe ubezpieczeń pośmiertnych $7^{\rm o}/_{\rm o}$ i w działe na dożycie $4^{\rm o}/_{\rm o}$. Fundusze rezerwowe i zapasowe wynoszą w działe zyciowym 23,113.177 koron. Pan prezes podnosi na zakończeniu jego wywodów, że p. p. dyrektor Zenon Słonecki i jego zastępca dr. Antoni Górski zostali mianowani przez Radę nadzorczę na dalsze sześciolecie.

Z kolei referowali potem p. Garapich sprawozdania z działu ogniowego i gradowogo i p. Mieczysław Sędzimir sprawozdanie z działu życiowego.

W dyskusyi nad temi sprawozdaniami wzięli udział p. p. delegaci Dydyński, Rajski, Gromiński. Wiesiołowski, Paszkudzki, hr. Wodzieki i Cienski jak i też p. p. dyrektor Romer i wicedyrektor Piotrowski. Z powodu wniosków, które stawili niektórzy delegaci, przerywał p prezes posiedzenie, aby Rada nadzorcza zadecydowała, czy te wnioski traktować jako nagle i z tego powodu obrady skończyły się dopiero o siódmej wieczorem i prezes p. Meciuski, zamknął posiedzenie podziękowaniem p. delegatom za wzięcie udziału w zgromadzeniu.

Izba handlowa i przemysłowa. Na ostatuch posiedzeniu tutejszej Izby handlowej i przemysłowej, które się odbyło dnia 9 b. m. pod przewodnictwem prezesa, radcy cesarskiego, p. Alberta Mendelsburga i pod asytencyą radcy dworu, p. delegata Federowicza, zabrał głos pierwszy radca p. Tadeusz Epstein. Tenże omówił obszernie stosunki handlowe w Krakowie, protestował przeciw wywodom pewnego zastępcy wiedeńskiego, Stowarzyszenia wierzycieli, który tenże jako świadek stanął przed Sądem przysięgłych na rozprawie przeciw p. p. Osterjungowi i Schönbergowi, któremi obrażone się czuje tutejsze kupiectwo. Pan Epstein postawił w końcu wniosek, aby wybrać komisyę z trzech członków, która by się miała zajmować wystąpieniem przeciw działałności wiedeńskiego Stowarzyszenia wierzycieli w Galicyi.

Pan Epstein podniósł zarazem sprawe utworzenia gremyum kupieckiego w Krakowie i apelował do obecnego delegata p. Federowicza, aby wspierał założenie takiej koniecznej instytucyi dla tutejszego kupiectwa, co p. delegat przyobiecał. Po załatwieniu porządku dziennego, zamknał p. prezydent posiedzenie.

Ulica Rycerska. Pan Salomon Rittermann w Krakowie nie zasłużył się tylko w naszem miescie, że tworzył w niem z gruntu całkiem nową ulice, ale jeszcze więcej. ze zaprowadził w Krakowie najnowszy system budowania domów czynszowych. Przed rozpoczeciem stawaniem domów bawił p. Ritterman'i umyślnie w Wrocławiu, w Lipsku i Frankfurcie nad Menem, aby studjować najnowsze sposoby budowania i urządzenia domów czynszowych w tych boga tych i wspaniałych miastach Niemiec. Pan Rittermann buduje i urządza swoje domy na ulicy Rycerskiej. (Nazwa ta powimna zostac, bo p. Rittermann tworzył te ulice i niechże przynajmniej ma to moralne uznanie ze strony miasta za swoje zasługi) li tylko według swoich doświadczeń na jego podrużach celem studjowania odnosnych stosunków i co dziw, że wrzystkie domy na ul. Rycerskiej, są jeszcze przed ich ukończoniem wynajęte najmajętniejszym lokatorom w mieście; elegancya budowań i urządzenia w nich są właśnie tą atrakcyą, które się przyczyniają do powodzenia p. Rittermanna.

Kasa oszczędności miasta Krakowa. Dnia 26 z. m. odbyło się doroczne posiedzenie wielkiego wydziału kasy oszczędności m Krakowa pod przewodnictwem I go wie prezydenta miast, p profesora Lea.

Do pierwszego punktu porządku dziennego t. j. stawienie kandydatów na posadę I dyrektora kasy zabrał głos poseł na sejm krajowy, p. Jan kanty Federowicz i przedstawił kandydaturę II. wiceprezydenta miasta, p. dra Walentego Staniszewskiego, jako I dyrektor kasy. Wydział uchwalił jednomyślnie przedstawić to kandydaturo pełnej Radzie miasta. (W między czasie został p. dr. Staniszewski wybrany dyrektorem kasy oszczędności ze strony Rady miasta).

Sprawozdanie dyrekcyi Kasy z czynności za rok u-

biegły przedłożył p. dyrektor Zygmunt Kowalski.

Sprawozdanie zaznacza na wstępie, że zestawienie cyfrowe wykaze w niektórych działach lokacyi funduszów pewien spadek i obnizenie się ich z koncem roku sprawozdawczego, co atoli nie jest lokalnem specyalnie, a ujemnem jakiems zjawiskiem, ale jednym więcej dowodem dalszego trwania ogólnej depresyi i zastoju, które od lat kilku wystapiły w dziedzinie ekonomicznej, a wyrazem czego są wszystkie niemal zeszłoroczne sprawozdania większych czy muiejszych instytucyj finansowych w państwie. Równoczesny wzrost wkładek tłomaczy się utrzymującą się stale, a niebywała prawie nigdy dotąd na targu pieniężnym oblitością gotówki, selniejszą realizacyą publicznych walorów, których kurs z dnia na dzień się wzmagał i jeszcze idzie wciąż w górę. Zapasy te wobec zredukowania w roku ubiegłym stopy odsetek w paru krajowych instytucyach, częściowo tutaj ze stron nawet dalszych napływały, świadoząc tem zarazem o pozyskanem przez nasz zakład zaufauiu w szerokich warstwach społeczeństwa.

Wedłag cyfrowego zestawienia, wkładki w dniu 31 grudnia z r. wynosiły poważną kwotę 29,824.383 kor., gdy w roku poprzednim wynosiły 28,185.964 kor. Liczba książeczek wzrosła o 652 i wynosi 30.028 sztuk. Stan weksli z końcem roku wynosił 757 sztuk na 1,018.465 kor., stan pożyczek hipotecznych 18,583.172 kor. i zwiększył się o 203.523 kor.

Własne papiery wartościowe wynosiły z końcem roku 1902 nominalnie 8,600.880 k. wellug kursu 8,476.476 k; stan ich wzrósł o nominalne k. 2,816 200, według kursu k. 1,893.173 Uzyskana nadwyżka wskutek podniesienia się kursu, a wynosząca 143.162 k., pracniesioną została do funduszu zezerwowego lis. B),

W zakładżie zastawniczym było z końcem roku zastawionych 16.270 fantów na ogólną kwotę 677.648 kor. Stan Kasy zaliczkowej wynosił 27.313 koron.

Czysty zysk wynosi 73.069 k. i jast większy o

2.689 k. w porównaniu z rokiem poprzednim.

Fundusz rezerwowy czyli własny majątek Kasy wynosi z końcem r. 1902: w funduszu rezerwowym A) koron 2,391.140, w Kasie zaliczkowej kor. 27313, w funduszu rezerwowym B) kor. 345.988, w funduszu emerytalnym kor. 351.042, razem kor. 3,115.485, a dodawszy do tego zysk za rok 1902 kor. 73.069, uzyskamy łączną sumę własnego majątku Kasy kor 3,188554, co stanowi 10.69% ogólnego stanu wkładek. Gdy zaś fundusze rezerwowe razem wzięte wynosiły z końcem roku 1901 kor. 2,893.235, przeto wzrosły w r. 1902 o kwotę kor, 295.318, w której to kwocie mieści się zwyżka na kursie efektów funduszu obrotowego i rezerwowego w łącznej sumie kor. 196.074.

Fundusze w zarządzie Kasy pozostające są następujące: 1) Fundusz imienia Cesarza Franciszka Józeta I na budowę muzeum techniczno-przemysłowego w Krakowie zwiększył się w roku 1902 o kor. 22.022 i wynosi kor. 296.623. 2) Fundusz 50 letniego jubileuszu cesarza Franciszka Józefa I na budowę szpitała i koszar celem wakuacyi Wawelu, powiększył się o kor. 61.735 i wynosi kor. 828.174.

Cały majątek pozostający w zarządzie Kasy Oszczędności wynosi z końcem roku 1902 koron 34,277.880 i jest większy w porównaniu z rokiem 1901 o kor. 2,011.813.

Jest to suma poważna — tak się kończyło sprawozdanie dyrekcyi — a stanowi własność publiczną. Strzedz tego ogólnego dobra, zarządzać niem wedle najlepszej wiedzy i woli — jest jedyną troską i wyłącznym obowiązkiem dyrekcyi Kasy. Ale spełnienie tego zadania niezawsze jest łatwe, to też sprawozdanie niniejsze zamykamy złożeniem szczerej podzięki tym wszystkim powołanym do tego czynnikom, które z całą życzliwością wspierały dyrekcyę cennem i wytrawnem swem zdaniem, a słowa te kierujemy przedewszystkiem do kollegium cenzorów w dziale wekslowym. Ten stały rozwój instytucyi to rezultat jednej myśli, a wspólnej pracy około powszechnego dobra.

Sprawozdanie dyrekcyi przyjęto do wiadomości, a na wniosek komisyi kontrolującej, przedstawiony przoz p. Jana Kwiatkowskiego, uchwalono: a) Wydział Wielki przyjmuje zamknięcie rachunków Kasy Oszczędności miasta Krakowa za rok 1902 do wiadomości, zatwierdza takowe i udziela dyrekcyi absolutoryum. b) Osiągnięty w roku 1902 czysty

zysk po wydzieleniu z niego przyznać się mających datków (na zasadzie §§ 4. 40 lit. i) i 49 statutu) przenosi się do funduszu rezerwowego lit A).

Na wniosek dyrekcyi uchwalił wydział pomiędzy innemi datkami na cele dobroczynne także następujące datki: dla żydowskich zakładów humanitarnych w mieście,

300 koron
200 ,,
400 ,,
100 ,,
100 ,,
200 ,,

Teatr Kinomatograficzny w Krakowie. Od kilku tygodni znajduje się w Krakowie, na Wielopolu, róg ul. Dietla, słynny w całcj Austryi i zagranicy. Teatr kinomatograficzny, p. F. J Oesera i daje przedstawienia zawsze przy wysprzedanym domu. Początkowo izraelici tutejsi wstrzymali się po części z uczęszczaniem do tego Teatru, ponieważ jaki wróg, czyli plotkarz rozszcrzył po mieście fałszywą wieść, że p. Oeser znajdował się ze swojem Teatrem w Kyszeniewie podczas rabunków i mordów wykouanych na żydach w tem mieście i że p. Oeser nie pnścił żydów do jego budynku, którzy się chcieli chronić do tegoż. Rozumie się z siebie. że nieprawdziwość tej krązącej wieści wyszła natychmiast na jaw, bo skonstatowano, że Teatr p. Oesera dał w krytycznych dniach Kyszeniewskich przedstawienia w Bernie na Morawiu i że Teatr p. Oesera nigdy jeszcze nie był w Rosyi.





Browar Parowy w Trzcinicy

POCZTA, TELEGRAF i STACYA KOLEJOWA

poleca Szan. P. T. Publiczności:

Piwo Bawarskie napełniane do flaszek i pastery-zowane w browarze,

Piwo Bawarskie jest 14-stopniowe w gatunku tak silnem jak importowane piwo z Monachjum i Kulmbach. Piwo Bawarskie wyrabiane wyłącznie ze słodu szonego, bez domieszki słodu prażonego, wskutek czego jest o wiele lagodniejszego smaku, jak piwo z browarów bawarskiele przypowianiana smaku karmely.

Piwo Bawarskie poleca się bezkrwistym osobom, szczególnie Paniom i rekonwalescentom.

warskich i niemieckich, przypominające smak karmelu,

Zamówienia na Piwo Bawarskie uskuteccznia wyłącznie Browar w Trzcinicy, a nie jak wiele innych browarow zagran, przez pośrednikow i prepinatorów do flaszek napełniane.

Równocześnie poleca BROWAR doborowej jakości

Piwo Marcowe, Eksportowe 1

Cenniki rozsyła Browar darmo i opłatnie.

Browar parowy w Trzcinicy otrzymał medale i krzyże (złote) i dyplomy na następujących wystawach: w Paryżu, Wiedniu, Berlinie, Neapolu, Londynie, Brukseli, Bordeax, Rzymie i Strassburgu, Krakowie, Hamburgu, Pradze i Riod.



Zakupiwszy w fabrykach za bezeen wielki zapas to-warów, bielizny męskiej, damskiej i dziecinnej, towarów ga-łanteryjnych, krawatek kaloszy itp., wielki wybór zabawek dziecinnych. Spodziewam się, że Szan-Publiczność będzie ko-rzystała z mojego taniego zakupna. Chegey się przekonać o prawdziwości moich ogłoszeń niech się udadzą przek wysta-tyw mojeh sklapów przy ul. Florywakiej 1, 2 i Gradykiej 1, 2 i Checkiej 1, 2 i Checkie prawaziwości noteli ogłoszeli nieci się dudużą przet wysta-wy moich sklepów przy ul. Floryańskiej l. 2 i Grodzkiej l. 25, gdzie dobor towarów i ich niskie ceny zachęcą wszystkich do zaopatrzenia się w potrzebne rzeczy. Towary znajdujące się e moich powyż podanych handlach, nie są tak zwane wysortowanemi (Partiewaareu), jakich się zbywają po sztu-cznie urządzonych wysprzedażach, moje są świeżo z fabryk Z poważaniem sprowadzone.

HENRYK RECHT, Kraków, ul. Floryańska L. 2, filla: Grodzka L. 25.

TUTKI "AMOR"

NOWOŚĆ z nowej egipskiej bibułki, dotychczas jeszcze nie istniejącej, wyszły z fabryki

CH. L. SI TZA w Krakowie, ul. Krakowska 46.

Baczność!!!

Nie dajmy się uwieść zadnej bładze, tylko chodźmy jak dawniej do głównego składu genewskiego. Jest to jedyny skład, otrzymujący wszystko z pierwszej ręki, wprost z Genewy i womujący wszystko z pierwszej ręki, wprost z Genewy i wogóle z Szwajcaryj a umieszczony pod godłem "Orzeł Polski" na Stradomiu u O. Misyonarzy L. 6. Tutaj są do nabycia po cenach bajecznie tanich: Zegarki kieszonkowe, złote srebrne, niklowe, stalowe, budziki, zegary ścienne i pendułowe, łancuszki, kulczyki, broszki, pierścionki i wyroby ze srebra chińskiego. Wszystkio towary i zegarki ze złota i srebra, opatrzone są puncą c. k. Urzędu pobierczego. Dla P. T. wojskowych i W. pp. urzędników znaczny rabat.

Najwiekszy i najtańszy skład zegarków genewskich:

A. J. BRENNER === = Stradom L. 6.

Na ządanie wysyła cenniki franko.

Polecone przez Towarzystwo Lekarskie

WODY MINERALNE

zawierające części składowe, jak: Woda Bilińska, Giesshübler, Selterska, Vichy, Homburg, Maryenbadzka, tudzież specyalne lecznicze, jak: litową, bromową, jodową, żelazistą, kwasną, alkaliczną, magnową i ziemną.

wyrabia pod kontrolą Towarzystwa lekarskiego fabryka pod firmą

K Rząca i Chmurski. Kraków, ul. św. Gertrudy 4.





Na wystawach lekarskich w Wiedniu złote medale i dyplomy.

Kto potrzebuje bandaża rupturowego

na hernie pachwinową, pępkową lub pasa do podtrzymywania brzucha itd. lub też z dotychczasowego nie jest zadowolony, raczy się z całem zaufaniem udać osobiście, lub listownie do wynalazcy najlepszych konstrukcyi bandży, które są polecone przez Wnych Panów Lekarzy, jako najlepsze ze wszystkich, nietylko krajowych. ale i zagranicznych.

Ludwik Knapiński Kraków Sławkowska 4.

H. LEMPART

Zakład techniczno-dentystyczny obecnie: Kraków ulica Bracka II.

0000000000000

Bank Galicyiski

dla handlu i przemysłu

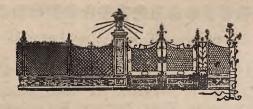
w Krakowie Rynek główny. Filia we Lwowie ul. Jagieflońska L. 3.

KANTOR WYMIANY

kupuje i sprzedaje pod najkorzystniejszymi warunkami wszelkie papiery wartościowe, banknoty zagraniczne i monety

DZIAŁ WKŁADKOWY

Wydaje książeczki oszczędnościowe na złożone kapitaly, oprocentowując takowe po 41/20/0 w stosunku rocznym.



FABRYKA SIATEK

konstrukcyi i artystycz. ślusarstwa

J. GORECKI

w Krakowie, ul. św. Wawrzyńca 26.

wykonuje wszelkie roboty w zakres powyższych fabrykantów wchodzące. Cenniki ka żądanie. Ceny przystępne. Termin ściśle dotrzymany, Telefon Nr. 277.

S. KATZNER

w Krakowie przy ulicy Sławkowskiej Nr. 2 Zakład spedycyjny i przewozu mebli

wozami patentowanymi w miejscu, koleją i drogą kolową z gwarancyą za uszkodzenie.

Spedycye wszelkiego rodzaju.

Zalatwia wszelkie formalności cłowe w kraju i za granicą. Biuro informacyjne dla spraw kolejowych. Rewizya frachtów.

Dostarcza biletów okrężnych kombinowanych i sezonowych do jazdy kolejowej.

Skład wszelkich materyałów budowlanych i Fabryka wyrobów betonowych

Emila Silberbacha

w Krakowie przy ulicy św. Tomasza Nr. 10.

połeca Cement, Gips, Wapno hydrauliczue, Papę dachową, ogniotrwałą, izolacyjną, Smolę, Karbolineum, Masę asfaltową do osuszenia wilgotnych scian, Asfalt, Szyfer sląski, fraucuski i angielski, Coglę, dachowkę, Płyty i Glinkę szamotową, Posadzki zacingo tawe, cementowe, oraz wszelkie materyały w zakres budownietwa wchodzące. Kone Zakład pokrywania dachów łupkiem, papą i cementem drzewnym.

Przedsiębiorstwo robót asfaltowych i betonowych.

Zakład wodoleczniczy

Kraków, ulica sw. Agnieszki 5.

specyalisty do chorób nerwowych

Dra KUPCZYKA

otwarty przez cały rok. Zabiegi wodolecznicze, masaż, elektryzowanie. Zgłoszenia przyjmuje Dr. Kupczyk, Szewska 1, od 2–4.

Dr. Oskar Isenberg

otworzył kancelaryę adwokacką w Krakowie Rynek gł. 9, I. piętro.

KANTOR WYMIANY

filii c. k. uprzyw. gal. akc.

BANKU HIPOTECZNEGO

w KRAKOWIE

kupuje i sprzedaje pod najkorzystniejszemi warunkami wszelkie papiery wartościowe, banknoty zagraniczne i monety, wydaje przekazy na wszelkie większe miasta zagraniczne. — Wypłata wszelkich kuponów i wylosowanych efektów bez potracenia prowizyi.

FILIA C. K. UPRZYW. GALIC. AKCYJ. BANKU HIPOTECZNEGO W KRAKOWIE

wydaje **asygnaty kasowe**, oprocentowuje takowe po $4^1/2^0/6$ za 90-dniowem wypowiedzeniem $4^0/6$ za 60-dniowem wypowiedzeniem $3^1/2^0/6$ za 30-dniowem wypowiedzeniem.

Filia c. k, uprzyw. galic. Banku hipotecznego przyjmuje wkładki do oprocentowania w rachunku bieżącym, wydaje w tym celu książeczki czekowe, przyjmuje depozyta wartościowe do przechowania, udziela zaliczki na papiery wartościowe i uskutecznia zlecenia na zakupno lub sprzedaż efektów na wszystkich gieldach krajowych i zagranicznych.

Stanisław Leśniakowski Elektrotechnik

Krakow, Grodzka 48 (obok kościoła sw. Piotra).

z kilkuletnią praktyką u firm światowych,



poleca swą pracownię zaopatrzoną w najnowszego systemu maszyny. Urządza dzwonki elektryczne, telefony, gromochrony, tak dla użytku domowego, jak i dla większych przedsiebiorstw i fabryk. Podejmuje się wszelkich robót mechaniczno-precezyjnych, sporządza modele do wynalazków według rysunków jak najdykładniej. Jak równiez naprawy maszyn do szycia, pisania, przyrządów mierniczych, lekarskich i t. p. wchodzących w zakres mechaniki i elektrotechniki. Polecając się łaskawym względom P. T. Publiczności, kreśli się

z poważaniem Stanisław Leśniakowski.

Lecznica kosmetyczna

Dra LUSTRA

w Krakowie, ul. Grodzka 35,

Usuwa się brodawki, włosy z twarzy, plamy wątrobiane, piegi, zmarszczki, wągry, zapobiegu się nadmiernemu poceniu rąk i nóg, wypadania włosów i t. d.

Massaz elektryczny i pneumatyczny, parówka twarzy, elektroliza, korony i plomby porcelanowe, wybielanie zębów i t. d, Strickmaschinen gegen Ratenzahlungen
M. JACOBI

o le alea le

Strickmaschinen Fabriksniederlage

Wien IX. Thurngasse 4.

Verkauft Strickmaschinen neuester Patente und in allen Numern gegen kleine An- und ratenweise Abzahlung nach allen Provinzen der oesterreichischen ungarischen Monarchie.

Udpowiedzialny redaktor: Ch. N. Reichenberg.

W drukarni W. Poturalskiego w Podgórzu.